

CLIENT RESPONSIBILITIES

1. To be an active participant in the therapeutic process.
2. To give 24-hour notice if an appointment cannot be kept. Failure to give notice may result in a charge.
3. To fulfill the fee agreement.
4. To respect the privacy rights of other persons served by Lutheran Social Service of Minnesota. (LSS of MN)

Data Privacy and Access to Records

LSS maintains information about clients who receive services. Most of this information or data is protected by Minnesota state law and is classified as private. Under the provisions of the Minnesota Data Privacy Act,

You have a right to:

1. Be told the purpose of collecting data from you and its intended use.
2. Be told that you may refuse to give LSS information and whether or not it is legally required for you to do so.
3. Be informed of what, if any, consequences might arise from your refusal to supply information sought.
4. Have your records kept private, accessible only to appropriate program staff and support staff, and (possibly) appropriate employees of governmental units if you are participating in a program which receives city, county, state, or federal funding.
5. Have access to review, with a therapist, information pertaining to you in your file and to be told what it means.

LSS Behavioral Health Services is a service of Lutheran Social Service of Minnesota (LSS) that serves all people regardless of race, color, creed, religion, national origin, sex, sexual orientation, disability or age.

You do not have a right to:

1. Confidential records such as those pertaining to adoption.
2. Information in your file regarding another person who may have been in therapy jointly with you.

RIGHTS OF MINORS

If you are a minor, you have the right to ask that information about you be kept from your parents. You must make this request in writing. You must explain why you want the information to be withheld and what might happen if your parents had it. If we agree that withholding the information from your parents is in your best interest, it will not be shown to them.

REPORTING SUSPECTED ABUSE AND LIFE-THREATENING BEHAVIOR

There are times when we may not be able to protect information about you. Our employees must report suspected abuse or neglect of a child or vulnerable adult. If suicide or other life-threatening behavior is suspected, we may have to notify appropriate persons without your permission.

GRIEVANCE PROCEDURE

If you have a complaint or a concern about the way service was provided, please discuss this with your therapist or another staff member. You may also contact the LSS Behavioral Health Regional Director. Your complaint or concern will be investigated and you will receive a written response from LSS within 30 days. You also have the right to file a complaint with appropriate professional licensing boards. Staff or clients may appeal unresolved grievances to the Minnesota Department of Human Services: 651.296.3971

CONTACT US TODAY

888.881.8261

email us at: counseling@lssmn.org

2485 Como Avenue
Saint Paul, MN 55108



LSS BEHAVIORAL HEALTH SERVICES

Client's Rights & Responsibilities

CLIENT RIGHTS

1. To be *treated* with respect and courtesy by a qualified, competent professional.
2. To be *informed* of the cost of professional service before receiving service.
3. To *participate* with the therapist in defining the problem and in determining how it will be addressed.
4. To have *respect* given for the uniqueness of each person's religious faith, social philosophy and cultural background.
5. To *disagree* with the therapist and to *express* concern openly about any part of the therapy, verbally or in writing.
6. To be *given* specific reasons for referral, transfer or termination of the therapeutic relationship.
7. To give *written* permission for sharing information in your file to insurance companies, other medical and mental health providers, etc.
8. To be *free* from exploitation for the benefit or advantage of the therapist.
9. To *refuse* recommended treatment or services and be advised by my counselor of the consequences for refusal.

RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

1. Participar activamente en el proceso terapéutico.
2. Dar aviso 24 antes, si no puede acudir a su cita.
3. Cumplir el acuerdo de honorarios.
4. Respetar los derechos de privacidad de otras personas atendidas por Lutheran Social Service of Minnesota (LSS of MN).

Privacidad de Datos y Acceso a Archivos

LSS mantiene información sobre los clientes que reciben servicios. La mayoría de esta información o datos están protegidos por la legislación estatal de Minnesota y se clasifica como privada. Bajo las estipulaciones del Acto de Privacidad de Datos de Minnesota.

Usted tiene derecho a:

1. Que se le diga el objetivo de coleccionar datos de usted y su uso intencionado.
2. Negarse a dar información a LSS, si es o no es legalmente necesario para que usted pueda hacerlo.
3. Ser informado de lo cual, si alguna, consecuencias que pueden derivarse de su negativa a suministrar la información solicitada.
4. Mantenga sus registros privados, accesibles solo para el personal apropiado del programa, personal de apoyo y posiblemente para los empleados apropiados de las unidades gubernamentales si esta participando en un programa que recibe fondos de la ciudad, el condado, el estado o el gobierno federal.
5. Tener acceso a revisar, con el terapeuta información que pertenece a usted en su expediente y que se le diga que significa.

LSS Behavioral Health Services es un servicio de Lutheran Social Service of Minnesota que sirve toda gente sin hacer caso a raza, color, credo, religion, origen nacional, sexo, orientacion sexual, incapacidad o edad. orientation, disability or age.

USTED NO TIENE DERECHO A:

1. Registros confidenciales tales como los que pertenecen a una adopción.
2. Informacion en su expediente que pertenece a otra persona que puede haber estado en terapia conjuntamente con usted.

DERECHOS DE MENORES

Si usted es menor de edad, tiene el derecho de pedir que la información relativa a usted sea guardada de sus padres. Debe hacer esta solicitud por escrito. Debe de explicar por qué quiere que la información sea retenida y lo qué podría suceder si sus padres la tuvieran. Si estamos de acuerdo en que retener la información de sus padres está en su mejor interés, no se mostrará.

EL REPORTAJE DE ABUSO SOSPECHADO Y COMPORTAMIENTO QUE AMENAZA LA VIDA

Hay ocasiones cuando no podremos proteger la informacion de usted. Nuestros empleados tienen que reportar sospechas de abuso o negligencia de un niño o un adulto vulnerable. Si se sospecha de suicidio o otras conductas peligrosas para su vida, tendremos que notificar a las personas apropiadas sin su permiso.

PROCEDIMIENTO DE QUEJA

Si usted tiene una queja o una preocupación sobre la manera en que el servicio fue proporcionado, por favor consulte esto con su terapeuta o otro miembro del personal. También puede comunicarse con el Director Regionale de LSS. Su queja o preocupación será investigada y usted recibirá una respuesta escrita de LSS dentro de 30 días. Usted tiene el derecho de presentar una queja ante los consejos profesionales apropiados. El personal o clientes pueden apelar las quejas no resueltas ante del Departamento de Servicios Humanos de Minnesota partamento de Servicios Humanos de Minnesota: 651.296.3971

888.881.8261

email us at: counseling@lssmn.org

2485 Como Avenue
Saint Paul, MN 55108



LSS BEHAVIORAL HEALTH SERVICES

Derechos y Responsabilidades del Cliente

DERECHOS DEL CLIENTE

1. Ser tratado con respeto y cortesía por un profesional competente y cualificado.
2. Ser informado del costo de un servicio profesional antes de recibir el servicio.
3. Participar con el terapeuta en la definición del problema y en la determinación de la forma en que se abordará.
4. Tener respecto por la singularidad de la fe religiosa de cada persona, la filosofía social y cultural.
5. Mostrar desacuerdo con el terapeuta y expresar su preocupación abiertamente sobre cualquier parte de la terapia, verbalmente o por escrito.
6. Ser dado razones específicas de remisión, transferencia o terminación de la relación terapéutica.
7. Dar permiso por escrito para compartir la información en su archivo a empresas de seguros, otros abastecedores de salud mental y médicos, etc.
8. Ser libre de explotación para la ventaja o ventaja del terapeuta.
9. Poder rechazar tratamiento recomendado o servicios y ser aconsejado por su consejero de las consecuencias de la rechaza.